

AÑO XXXII

FEBRERO, 1931.

NUM. 371.

# EL MUNDO TAQUIGRÁFICO

Revista de Oratoria, de Estenografía y de Mecanografía  
Ibero-americano-filipina, fundada en 1900



Fuera de concurso (Jurado) en la Exposición caligráfica de Madrid, 1902.  
Medalla de oro en la Internacional de Estenografía de Szeged, 1907.  
Gran premio en la Exposición Estenomecanográfica de Madrid, 1912.



## FUNDADOR

**Ilustrísimo Señor Don L. R. Cortés.**

Taquigrafo Redactor del Senado.

Comendador de número de la Orden Civil de Alfonso XII



PUBLICACIONES TAQUIGRÁFICAS  
DE VENTA EN LA LIBRERÍA DE NICOLAS MOYA

Carretas, 37.—MADRID

Pesetas.

TAQUIGRAFÍA. — Reglas y ejercicios graduados para el estudio de este arte, por Federico Martín Eztala.—Quinta edición. Obra de texto, oficial, en la Escuela fundada por D. Francisco de Paula Martí.—Un tomo en 4.º, de 206 páginas.....	6,50
CUADERNOS PARA EL ESTUDIO DE LA TAQUIGRAFÍA, por Urrueza.—Séptima edición.—Precio de la colección.....	2
Cuaderno suelto.....	0,25
PEPITO QUIERE SER TAQUÍGRAFO.—Lecciones de taquigrafía elemental para los niños, por Federico Martín Eztala.—Un tomo en 8.º.....	2
TAQUIGRAFÍA DE LA MÚSICA, por don Francisco de Paula Martí.....	3
RETRATO DE D. FRANCISCO DE PAULA MARTÍ.—Magnífica fototipia de 50 por 65 centímetros.....	5
TELESTENOGRAFÍA.—Sistema de escritura abreviada para las comunicaciones telegráficas, por Federico Martín Eztala.....	1

Todas estas obras se remiten a provincias a reembolso, o sea a pagarlas cuando las entrega el cartero, abonando un suplemento de 50 céntimos.



# EL MUNDO TAQUIGRAFICO

*Director: D. JOSÉ ALISEDO FEMENIA, Redactor taquígrafo del Congreso*

*Administrador: D. JOSE GOMEZ*

REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle de Jovellanos, núm. 5, bajo.

SUMARIO.—*In memoriam.*—Federación Taquigráfica Española.—Juventud de la F. T. E.—La lengua castellana y su taquigrafía.—La taquigrafía en provincias.—La taquigrafía en el extranjero. Amor por telepatía.—Noticias.—Acaba de publicarse.

59758

## In memoriam



El día 7 del actual se cumplieron once años del fallecimiento de don Ricardo Cortés, fundador de esta Revista y de la Federación Taquigráfica Española.

Para tributarle, como en años anteriores, homenaje de recuerdo en esta fecha, una representación de la Junta directiva de la F. T. E., al frente de la cual figuraba su Presidente, en unión de don Carlos de Larra, sobrino y discípulo del Sr. Cortés, estuvo en el cementerio de San Justo y colocó sobre el sepulcro varias coronas de flores, ofrendadas por la Academia de Taquigrafía de Barcelona, la Unión Taquigráfica Valenciana, el Centro Taquigráfico Martí de Bilbao, la Unión Taquigráfica Alavesa y la Federación Taquigráfica Española; todo ello en consonancia con el acuerdo tomado en el segundo Congreso Nacional de Taquigrafía celebrado en Valencia, en 1927.

Así quedó, una vez más, bien demostrado el cariño, la admiración y el respeto que los taquígrafos españoles guardamos a la imperecedera memoria del más esforzado y entusiasta defensor y propagador de nuestro arte.

## Federación Taquigráfica Española

**Concurso anual de revisión para adjudicar el premio «Martí».**

### ACTA

A las once y cuarto del domingo 25 del actual, en el domicilio de la Federación se constituyó el

Tribunal calificador de este concurso, formado por D. Adolfo Sisto Hontán, Presidente, D. Enrique Ibáñez, Vocal y el que suscribe, Secretario.

Se inscribieron para tomar parte en el concurso los federados Srta. María Josefa de Gibert, don Luis Sáez de Ibarra, D. Florencio Carbajosa, don



Enrique Martín, D. Julio Anglada, D. Antonio Medrano, D. Tomás Pachón, D. Manuel Culler, D. Ricardo Molina y D. Luis García Maroto.

Elegido el texto, el Sr. Ibáñez dictó el ejercicio de un discurso del Sr. Alba, inserto en el *Diario de Sesiones* del Congreso de los Diputados, fecha veintisiete de noviembre de mil novecientos catorce, que comienza en la página dos mil ochocientos ochenta y dos, donde dice: «El Sr. Alba; Sres. diputados, no entraba, etc.» y termina en la siguiente página en el lugar que dice «desarrollo de los intereses públicos.»

Las velocidades parciales en los ocho minutos que duró el dictado fueron: 141, 138, 141, 140, 138, 142, 139 y 145, resultando un promedio de 140'3 palabras por minuto.

Entregadas las traducciones solo por los concursantes Srta. Gibert y Sres. Sáez de Ibarra, Carbajosa, Medrano, Culler y Molina, el Tribunal acordó reunirse el miércoles veintiocho, a las cinco y media de la tarde.

Así verificado y sustituidos los Sres. D. Carlos de Larra y D. Rafael Roca, designados para el Tribunal y que se hallaban enfermos, por la señorita Pilar Rocas Solano y D. Eduardo Hernández, como Vocales, después de un detenido examen de las traducciones presentadas, acordó por unanimidad conceder el premio «Martí» de mil novecientos treinta y uno, a D. Luis Sáez de Ibarra y el «accesit» a D. Florencio Carbajosa.

Todo lo que certifico en Madrid a 30 de enero de 1931.

V.º B.º

El Presidente,  
Adolfo Sisto Hontán.

El Secretario.

Francisco Pelayo

### XCIII Concurso ordinario de velocidades

#### ACTA

A las diez y media del domingo 15 del actual, se celebró este concurso, ante el Tribunal constituido por D. Carlos de Larra, Presidente; D. Rufino Eugenio Peñalva, D. Enrique Ibáñez y Hoces de la Guardia y D. Luis Sáez de Ibarra, Vocales, actuando de Secretario el que suscribe.

Se inscribieron para actuar, 13 federados: tres

al primer grupo de velocidades (60 a 70 palabras), cuatro al segundo (90 a 100), cinco al tercero (110 a 120) y uno a la «Prueba extraordinaria de entrenamiento» (120 a 140).

Leídos los ejercicios por los Sres. Ibáñez (primero y prueba extraordinaria), Larra (segundo) y Peñalva (tercero); las velocidades en cada uno de ellos, fueron las siguientes: en el primero: 65, 65, 65, 65 y 70 palabras por minuto; promedio 66'6. En el segundo: 96, 94, 95, 94 y 95; promedio, 94'8. En el tercero: 115, 115, 115, 116, 110 y 116; promedio, 114'4, y en la prueba extraordinaria de entrenamiento: 131, 132, 132, 131 y 133; promedio, 131'8.

Para el examen y calificación de las traducciones entregadas, el Tribunal volvió a reunirse, a las siete de la tarde del día de la fecha, y emitio el siguiente fallo:

PRIMER GRUPO.—*Premio*, D. Manuel Enrique Gaona.—*Aprobados*, D. Jerónimo Blanco Malpartida y D. Manuel Díaz Núñez.

SEGUNDO GRUPO.—*Premio*, Srta. Araceli García.—*Aprobado*, D. Francisco Vicente.

TERCER GRUPO.—*Premio*, desierto.—*Aprobado*, D. Saturnino García.

PRUEBA EXTRAORDINARIA DE ENTRENAMIENTO, desierto.

Madrid, 16 de febrero de 1931.

V.º B.º

El Presidente,

Carlos de Larra.

El Secretario,

Florián José Díaz Núñez.

### «Prueba extraordinaria de entrenamiento» 1930

La Junta directiva, en reunión de 10 del actual, después de detenido examen de los tres trabajos aprobados en el año anterior en la referida prueba, ha acordado por unanimidad conceder el Premio de cincuenta pesetas correspondiente a la misma, al ejercicio de D. Manuel Culler Bermejo.

Madrid, 16 de febrero de 1931

V.º B.º El Vicepresidente,

Adolfo Sisto Hontán

El Vicesecretario

Florián José Díaz Núñez.



**Junta Directiva**

En su reunión de 31 de enero último se ocupó de cuestiones previas a la Junta general ordinaria, designando por sorteo los cargos que deben cesar en la misma, por haber sido renovada totalmente en la última general, de 1930, resultando los señores que se expresan en la convocatoria de Junta publicada en el número anterior.

En reunión de 10 del actual, se acordó adjudicar el premio de cincuenta pesetas correspondiente a la «Prueba extraordinaria de entrenamiento» 1930 a don Manuel Culler Bermejo.

Fué autorizado un baile familiar, a petición de varios federados, para el domingo de carnaval, día 15 del actual.

Se leyó y aprobó la memoria de Secretaría que había de presentarse a la Junta general ordinaria, del día 22 de los corrientes.

Madrid, 20 de febrero de 1931

V.º B.º El Presidente, El Vicesecretario,  
Narciso González de Florián José Díaz Núñez.  
Fonsdeviela.

**Fiesta simpática**

El pasado domingo de Carnaval, día 15, se celebró en el salón de la F. T. E. un animado baile organizado por un grupo de jóvenes federados en honor del elemento femenino que a diario llena de alegría los salones de la Federación.

La fiesta resultó brillantísima y los federados entusiastas del arte negroide se entregaron a él hasta cerca de las nueve y media de la noche.

Felicitemos a los organizadores que poniendo todo su entusiasmo en organizar esta clase de fiestas, abren un breve paréntesis de recreo y descanso en las rudas faenas cotidianas del taquígrafo.

**Este número ha sido visado por la censura**

## Juventud de la F. T. E.

**XL Concurso de entrenamiento**

Se celebró el domingo día 18 de enero, a las diez y media de la mañana.

Únicamente hubo inscripciones para tomar parte en los grupos segundo, tercero y cuarto de velocidades, dictándose los ejercicios, en cada uno de los cinco minutos que tuvieron de duración, a las velocidades siguientes:

Segundo grupo.—68, 76, 80, 74 y 80 palabras; promedio, 75'6.

Tercer grupo.—85, 95, 100 94 y 96; promedio, 94'6.

Cuarto grupo.—109, 115, 120 116 y 114; promedio, 114'8.

Las calificaciones que merecieron los trabajos presentados fueron:

Aprobados, en el segundo grupo, don José Arnaz y señorita Pilar Esteve.

Premio, en el tercer grupo, a don Francisco Vicente Sanz.

Aprobados, en el cuarto grupo, don Saturnino García y señorita Araceli García.

El siguiente concurso de entrenamiento se verificará el domingo día 15 de marzo próximo.





## La lengua castellana y su taquigrafía

por Juan Soto. (Conclusión)

La lengua castellana tiene su taquigrafía propia como la tienen la lengua inglesa, la alemana, etc, porque todo sistema taquigráfico con fundamento racional, no puede por menos de ajustarse a los elementos fonéticos de la lengua que ha de estenografiarse. Por esto las taquigrafías que pudiéramos llamar exóticas, adaptadas a nuestra lengua nativa, no podrán nunca rivalizar con la propiamente castellana. Ya sobre este particular el Congreso internacional de taquigrafía de 1912 declaró, con clara visión de la realidad, que no debía aconsejarse adaptar ningún sistema taquigráfico extranjero, sin antes prestar la atención más grande a la lengua del país en donde se fuera hacer la adaptación. Pero además, la escritura taquigráfica no resultaría verdaderamente abreviada si no saben aprovecharse los elementos fonéticos de la lengua, haciendo de los mismos agrupaciones racionales de sonidos, a fin de recogerlas en el menor número de elementos gráficos; por esto solo cuando esos elementos están perfectamente determinados y pueden ser debidamente estudiados, es cuando se puede idear un sistema taquigráfico.

La historia nos enseña que las notas tironianas formadas, como todos sabemos, a base del alfabeto latino y de los principios y desinencias de esta lengua, aparecieron en Roma cuando el latín lucía con el mayor esplendor; en la época de los grandes oradores, como Cicerón, jurisconsulto eminente y gran estadista del Imperio; y por esto es inútil que busquemos antecedentes históricos de la taquigrafía castellana ni en el período arcaico de nuestra lengua, ni en el posterior a este y anterior al siglo XVI, pues no estando en ellos formado el idioma, toda vez que hasta llegar al estado actual sufrió distintos cambios y modificaciones, unas veces por metatesis (crebantar por quebrantar); otras por asimilación (meneallo por

menearlo); otras por disimilación (carcere por carcel); y otras por epéntesis (nec—unu por ninguno), no había base en que apoyar los principios básicos de la escritura taquigráfica. Ni aun en la época en la que el campo del castellano ofrece el amplio horizonte que podemos apreciar en el siglo de oro de nuestra literatura, pudo existir un sistema taquigráfico; pues si bien es notorio que el castellano estaba ya formado, según hemos podido apreciar por lo expuesto en números anteriores, faltaba, sin embargo, la fuente en que estudiarlo, porque sabido es que la primera edición oficial de la gramática de la lengua, la dió a luz la Real Academia en 1771, y que desde entonces, comienzan con mayor impulso los estudios gramaticales.

La toquigrafía castellana por consiguiente, en su origen y en su desenvolvimiento, ha tenido que amoldarse y ajustarse a los elementos fonéticos y morfológicos del lenguaje. En efecto, la primera base de un idioma es el conjunto de sonidos vocales y consonantes con los cuales se forman las palabras, constituyendo la totalidad de ellos lo que se denomina el alfabeto. Pues de igual modo el primer fundamento de nuestro sistema taquigráfico son estos sonidos de nuestra lengua, aunque abreviados, porque se agrupan lógicamente los que son análogos y que se recojen con los signos llamados alfabéticos.

El segundo fundamento del lenguaje son las combinaciones de esos sonidos consonantes y vocales con los cuales se forma la extructura material de la lengua habiendo esto dado lugar, a la creación de los signos llamados silábicos genéricamente, y que específicamente se clasifican en principiaciones y terminaciones, que tanta importancia tienen en el sistema taquigráfico, porque son la clave de la velocidad de esta escritura.



Así, por ejemplo, las combinaciones de las consonantes licuantes y líquidas llamadas de articulación directa compuesta, sirvieron para idear los signos taquigráficos de esta clase (bla-bra; cla-cra; drá-fla-fra; gla-gra; pla-pra; tra); las combinaciones bisilábicas, y polisilábicas de sonidos que actúan en principio de palabra, llamadas prefijos, porque constituyen la raíz de un gran número de voces, han sido también, ingeniosamente aprovechadas taquigráficamente, por medio de los signos llamados de principiación; y las combinaciones de sonidos de fin de palabra han sido el fundamento de la teoría de los signos de terminación, cuya clave fonética está basada en la actuación de un sonido consonante, constituido por cualquiera de las quince consonantes, las trece articulaciones directas compuestas o unos u otros sonidos, anteceditos de las consonantes l-n-r-s, entre dos variables, formados por las vocales (aba-abra-albra, etcétera). Además, la estructura de la lengua nos enseña una regla de abreviación de la escritura taquigráfica, la de la eliminación de las consonantes d-l-n-r-s-x-z, cuando son finales de vocablo, merced a la cual se extiende el valor de los signos silábicos en general, produciendo con ello el acortamiento de trazos en el taquigrama, por el empleo de menor número de signos. Y para no dar mayor extensión a estos ejemplos diremos, por último, que la declinación castellana ha servido de pauta para idear,

la taquigráfica, y de la cual se puede presentar como modelo, la del artículo determinado; así como la construcción verbal de nuestra lengua, ha servido de base a la especialidad taquigráfica de los signos verbales del sistema Garriga.

¿Qué duda puede haber después de lo expuesto, de que el estudio y conocimiento lógico de los elementos fonéticos y morfológicos de la lengua, es necesario poseerlos para el aprendizaje y práctica de la taquigrafía?

Cuanto más se perfeccione el conocimiento de la lengua que se estenografía más fácil será el estudio y la aplicación de esta escritura, y más comprensibles serán las reglas que se dan para que los taquigramas resulten con trazos abreviados y de sencilla traducción, porque aparte de todo lo expuesto, ¿no nos dice el estudio de la lengua que hay familias de palabras? Y estas familias de palabras, ¿no nos permiten deducir una regla de escritura en virtud de la cual los vocablos que pertenecen a una misma, deben tener igual representación taquigráfica en su raíz, variando tan solo en su terminación?

Sentemos, pues, como resumen de lo dicho la siguiente afirmación: la taquigrafía es un arte eminentemente racional que tiene como base fundamental la lengua que se estenografía, y el taquígrafo caminará a ciegas si la desconoce.

ASOCIACIÓN

LA TAQUIGRAFIA

EN PROVINCIAS

## Asociación Taquigráfica de Alicante

En Junta general ordinaria, celebrada por esta Sociedad el día 2 de diciembre último, se eligió nueva Directiva que integran los señores siguientes:

**Presidente.**—D. Justo Ulizarna.  
**Vicepresidente.**—D. José Alzamora.  
**Secretario.**—D. José Miralles.  
**Vicesecretario.**—Srta. Guillermina Ballester.





*Tesorero.*—Srta. Angeles Llobregat.

*Bibliotecario.*—Srta. Enriqueta Abad.

*Director de Clases.*—D. José M. Ruiz.

Como puede verse, el feminismo está muy bien representado en la entidad hermana levantina y la F. T. E. lo celebra mucho.

## Academia de Taquigrafía de Barcelona

En la Junta general ordinaria celebrada por esta Asociación el día 1.º del corriente quedó constituido el Consejo directivo de la misma por los señores siguientes:

*Presidente.*—D. José Rius.

*Vicepresidente.*—D. Gregorio Balagué.

*Contador.*—D. José Pardo.

*Tesorero.*—D. Julio Pérez.

*Bibliotecario.*—D. José Ayuso.

*Secretario.*—D. Antonio Rosas.

*Vicesecretario.*—D. Ignacio Vilá.

*Vocal 1.º.*—D. José Vilá.

» 2.º.—D. Enrique Cots.

» 3.º.—D. Francisco Ferrer.

» 4.º.—D. Rafael Seguí.

## La Taquigrafía en el extranjero

### INGLATERRA

#### Una taquígrafa aviadora.

Miss Amy Johnson, la heroína de la travesía aérea de Inglaterra a Australia, era taquígrafa en Londres cuando se le ocurrió dedicarse a la aviación. Mientras se entrenaba, tuvo que conservar su empleo, única manera de poder pagar su entrenamiento. De nueve de la mañana a cinco de la tarde era una de las innumerables empleadas que alegran con su gracia y su sonrisa los sombríos despachos de Londres. De seis a nueve de la mañana y de cinco de la tarde hasta las doce de la noche, manchada de aceite de los pies a la cabeza, hacía su aprendizaje de mecánica. Nada de lo que concierne al mecanismo de los aviones le

era desconocido. Aprendió a montar, desmontar, limpiar, etc. Pasó en seguida a una escuela de pilotos. Con grandes dificultades llegó a proporcionarse las 3.000 libras necesarias para la compra de su aparato y es de creer que la prima de 50.000 libras que le ha sido entregada por el *Daily Mail*, le habrá venido de perlas.

(The Gregg Writer.—G. G. B.)

#### Próximo Congreso Internacional

El Comité Internacional, enterado de la decisión del Comité de Nápoles, de abandonar la organización del Congreso en esta ciudad, en 1931, ha acordado, por unanimidad de los



118 votantes pertenecientes a 20 naciones, que el próximo Congreso Internacional se celebre en París en los primeros días del mes de agosto de 1931.

— — —

*Scienza Stenografica*, importante revista de Milán, inserta en los números correspondientes a los meses de septiembre y octubre últimos, el artículo que la señorita María Josefa de Gibert publicó en EL MUNDO TAQUIGRAFICO del mes de julio próximo pasado acerca del tema: «La orientación profesional en presencia de la Taquigrafía».

Felicitamos por ello muy calurosamente a la señorita Gibert, nuestra distinguida colaboradora.

— — —

Con singular complacencia hemos recibido la 12.ª edición de la *Stenografia Italiana Corsiva. Sistema Cima*. Su autor, el Profesor Giovanni Vincenzo Cima, jefe de los taquígrafos de la *Gaceta del Pueblo*, de Turín, puede sentirse orgulloso de haber llegado a publicar esta edición que, por su elevado número, prueba palpablemente la gran difusión de este sistema estenográfico. Al darle las gracias por su atento envío, le felicitamos muy cordialmente.

— — —

La revista polaca *Stenograf Polski*, nos favorece con el envío de su número 43, en el que

expresa a todas las publicaciones estenográficas su deseo de mantener el intercambio.

Accediendo nosotros muy gustosos a tan amable requerimiento, desde el mes actual enviaremos a la dirección de la citada revista dos ejemplares de la nuestra.

*Stenograf Polski*, guía de los taquígrafos de la República de Polonia y de los profesionales de esta nación que residen en América, se publica el 15 de cada mes. Su primera parte o prefacio, escrita en francés, se propone servir de orientación en lo que concierne a la aplicación efectiva de la estenografía en el organismo económico, intelectual y social del Estado polaco.

El desarrollo actual de la Estenografía polaca es muy halagüeño. Este arte es enseñado, con carácter obligatorio, en las escuelas de Comercio y profesionales de toda la República y en algunas escuelas comunales y se va extendiendo en las de segunda enseñanza y aun en las superiores.

El Instituto Estenográfico de Varsovia se interesa vivamente por el desarrollo de la Estenografía y abriga dos laudables propósitos: organizar un Congreso Polaco-americano en Chicago e invitar a la gran familia estenográfica a un Congreso Internacional que se reúna en la hermosa ciudad de las orillas del Vistula, en Varsovia.

Hacemos fervientes votos porque puedan verse realizadas estas dos ideas de nuestro colega, y para la consecución de la segunda nos complacemos en ofrecerle nuestro modesto, pero resuelto concurso.





## CUENTO DE HUMOR

## Amor por telepatía

por Miguel Recas

A «Lucarzoy» que creo entiende de estas cosas.

Salió, como de costumbre, de la oficina y por costumbre también, fué a cenar al «restorán» de abono. La noche no estaba para otra cosa. Llovía incessantemente y las calles y paseos se hallaban casi desiertos.

Ya en el «restorán», procuró buscar una mesita cómoda y la encontró junto a una de las grandes lunas, por las cuales el salón-café arrojaba su amarillenta luz eléctrica a la calle, eclipsando la blanquecina y temblona del farolillo de gas.

A través del cristal, contemplaba con íntima satisfacción, con egoísta alegría de chiquillo, el chapoteo del agua, las agujitas finas que formaba al chocar con el pavimento; las carreras de los transeuntes y los patinazos de los automóviles. Sin saber por qué, aquella noche contra lo en él habitual, se encontraba alegre y rejuvenecido.

Las primeras lluvias de la temporada le habían refrescado el espíritu y el cuerpo y se sentía feliz, muy feliz.

Los ojos, le reían; la boca, también le reía; todo él aquella noche era una carcajada. Por primera vez en su vida se

fijó en sus compañeros de yantar—que diría el clásico—y los encontró bien, muy bien y muy amables. Hasta tuvo que corresponder cortesmente al saludo que le dirigió aquel señor de la mesa junto al mostrador, que engullía desesperadamente un «bistek» con apariencias de ocarina con patatas «soufflés».

¡Ahl, pues y la linda morena—taquimeca, seguramente—que en apartado rinconcito, demostraba ampliamente la no incompatibilidad de la taquigrafía y la glotonería. Pero, sin embargo, ¡que delgada estaba! Los amores, seguramente. A él le gustaban las mujeres llenitas y rubias; no obstante, aquella morena delgada, de ojos indefinibles, desgastados por el teclado rutilante de la máquina de escribir, de labios rojos, casi morados, como las cerezas, y piel tostada encuadrada en unos lindos e incipientes tirabuzones negros, le interesó.

El, era gran aficionado a las prácticas y doctrinas hipnóticas, favorecido extraordinariamente por su mirada de hombre solo y sin afectos, escéptico y vuelto sobre sí, acerada y fría... ¿Por qué no probar? Si, probaría en aquella morena delgada con tirabuzoes. Su sis-



tema—el de su maestro—le había proporcionado algunos éxitos, aunque fugaces. ¿Como hacía el maestro? Aquel señor exquisitamente correcto, alto, delgado, moreno, de ademanes suaves de felino poderoso, que lucía tentadoras condecoraciones sobre el elegante smoking. ¡Ah!, ya. La mirada fija e imperativa en la cúspide de la nariz, entre los ojos del individuo y esperar, esperar un segundo, sesenta... dos minutos y... la preciosa morena glotona y taquimeca, abandonaba la lectura de la novelita cinematográfica para responder con los ojos a aquel llamamiento insistente.

Su mirada se encontró con la de su vecina y hubo un pugilato tenaz. Ella, también poseía poder magnético en los ojos, mas... los tuvo que retirar, vencidos, bajo la avasalladora fuerza de los de él.

¡Exitol! ¡Exitol! Había triunfado. Durante los breves instantes de sugestión, le había ordenado, por medio de las ondas sensitivas e imperativas de su cerebro, que saliera del café y se encaminara a determinada esquina de cierta calle, donde le aguardaría él.

Repitió nuevamente el ensayo con resultado positivo. No cabía duda; ya era dueño de la voluntad de aquella linda joven.

Batió palmas alegremente, se arregló el corbatín y los restos de algo que debieron ser melenas, pero que ya no lo eran y dió una regular propina al camarero que había acudido presuroso, también sugestionado, a juzgar por sus movimientos de autómatas.

Grata sorpresa la suya. El cliente habitual de los quince céntimos de pro-

pina, le había dado una peseta. ¡Una peseta!, demostraría a aquel señor que era agradecido y se la devolvería en reverencias...

—El señor quiere... El señor desea... El señor...

«El señor», sonreía satisfecho; nunca había visto al camarero tan amable y cortés para con él. Decididamente el hipnotismo era una fuerza inconmensurable para salir airoso y triunfar en la vida.

Se sentía optimista y confiado; además, querido, amado, que es más pasional, por aquella preciosidad de mujercita con tirabuzones y la satisfacción le salía por los ojos y le bailaba delante de ellos, sobre el húmedo pavimento.

A buen paso se dirigió al lugar de la cita, nervioso e impaciente como un inventor ante las primeras pruebas de su invento. ¿Faltaría? ¿No faltaría? Ella comprendió perfectamente y, por otra parte: ¿no era él dueño de su voluntad? ¿A qué dudar entonces? Con seguir remitiendo «in mente» aquellos mandatos al cerebro sujeto, según los cánones del arte de la sugestión a distancia, todo estaba resuelto y no fallaría, no. Al maestro jamás le fallaba y él se consideraba tan capaz como el maestro. Había conseguido dormir a la Celestina—su ama de llaves y «partenaire» en el reparto del pisito— y al chico que hacía los recados de la oficina. Nada, nada, vendría ¿cómo nó? y muy puntual...

Se paseaba impaciente, con las manos cruzadas por detrás de la espalda y la mirada fija, fija en un punto del espacio repitiendo tenazmente, enérgicamente: «Ven, yo te lo exijo». «Ven, yo te lo or-



deno. Tu voluntad es la mía, ven»...

Pero, ¿qué pasa? ¿Qué ocurre? El momento de la verdad se acerca.

Se oyen unos pasos menuditos precipitados, pero seguros. No hay duda, es ella... o Benavente.

Como el gran Napoleón, cruza los brazos sobre el pecho; yergue la cabeza majestuosamente, con gesto de imperio y concentrando todo su poder en la mirada se prepara para el recibimiento.

Está imponente. Diríase que ha crecido y es millonario.

Por fin... ¡es ella! Se adelanta seguro ya de su presa y exclama con energía:

—¿Qué buscas!

Le responden desde muy lejos, desde el café-restorán:

—Mi voluntad.

—Es mía. ¿Cómo te llamas?

—Luisa Pérez y López.

—Tienes padre...

—No.

—...y madre...

—Tampoco, pero sí un cuñado muy bruto.

—¿En qué trabajas?

—Vendo horchata y barquillos.

—Eso será en verano, pero ahora...

—Esteras y ruedos.

—¿Serás valenciana?

—No, que he nacido en la calle de Toledo.

—Te guaseas.

—No.

—Sabes que te quiero.

—Sí.

—Y que tu voluntad es mía.

—Sí, sí, síii...

—¡Sígueme!

Un poco amoscado se encaminó a un

punto de «taxis» sin perder de vista a aquella sujeta que decía cosas tan raras.

Subió ella primero, subió luego él y le gritó al «chofer»:

¡A las Perdices, con propil!

La aventura se vislumbraba. El auto partió veloz recorriendo calles y calles, plazas y plazas, hasta enfilar la tan careada cuesta.

El, frente a ella, la contemplaba embelesado en la semioscuridad del coche. Era guapa, muy guapa. Se olvidó de los rubias y gordas y pensó que también las morenas y delgadas tienen encantos «muy encantadores». Llegarían donde él sabía y allí la explicaría todo, después de despertarla y se arrodillaría ante ella para declararla su pasión y pedirla perdón por la violencia del rapto.

Definitivamente, él era un hombre afortunado y para arrojar un poco de aquella felicidad tan grande, abrió una de las ventanillas e intentó asomarse por ella, mas no pudo. No pudo, porque la joven sugestionada había realizado idénticos movimientos siguiéndole prendida de la mirada fascinante de él, y sintió su frente sobre su frente, su mejilla sobre su mejilla y unos labios rojos muy cerca de los suyos.

Tentación le dió de saborear aquellas guindas que se le ofrecían frescas y acariciadoras, pero... unos ojos estáticos y fríos se lo impidieron. Los de ella, que miraban a los suyos impávidos y obsesionantes.

Una lucecita verde, de un verde claro satánico, oscilaba en ellos y tuvo miedo.

Prudentemente retiró su cabeza y fué a la otra ventanilla.

La joven realizó la misma operación



y aquellos ojos malignos y diabólicos, persiguieron los suyos ya imbéciles.

Un violento terror se apoderó de su ser e instintivamente cerró los ojos.

Inútil precaución. Apesar de ello veía las rutilantes lucecitas verdes. Se los cubrió con ambas manos fuerte, muy fuerte y, nada, los veía, los veía con pasmosa y desesperante claridad.

Se echó sobre el asiento con la cabeza entre los brazos; se incrustó materialmente entre los muelles y estopas de él y aún allí llegaba el fulgor diabólico de las pupilas de la joven morena y tosada.

En tan ridícula e incómoda postura, estuvo un tiempo para él indefinido hasta que sintió una voz que le anunciaba la llegada.

Bajó él primero, luego ella, pegada a él; penetraron en el establecimiento y más tarde en un departamento independiente donde sucedió lo que había de suceder: un idilio romántico, sin complicaciones.

El, era devoto admirador y lector de Zorrilla y sus «adláteres» Espronceda y Bécquer y no podía faltar a la espiritualidad de sus lecturas.

Se olvidó prontamente de su terror, de las lucecitas verdes, de la sugestión,

de todo. Solo veía y saboreaba con deleite una cosa: los lindos labios rojos de baraja francesa de la vendedora de horchata, y cuando feliz descorchó una botella de champán para celebrar su triunfo amoroso, ¡záz!, se escapa disparado el amable líquido y da de lleno en los ojos de pupilas estáticas, apagando la lucecita verde y despertando a la sugestionada joven morena y delgada, que lanza un grito de espanto al verse en aquel lugar...

El, no sabe qué hacer, no puede hablar, está emocionado y siente unos golpecitos discretos en la puerta, al mismo tiempo que oye una voz gruesa masculina:

—Caballero, son las dos y vamos a cerrar el establecimiento.

Entonces se da cuenta de que se había quedado dormido en la mesa del café.

Miró al rincón donde vió a la joven-cita morena y ya no estaba allí. Todavía pensó: ¿Estará en el establecimiento de de la Cuesta de las Perdices?

La noche anterior había estado en el Circo viendo actuar a Onofroff.





## Noticias

### Enhorabuena.

Se la damos muy efusiva —y la compartimos gustosos— a la Corporación taquigráfica del sistema Garriga por haber conseguido el restablecimiento de la histórica Cátedra de taquigrafía que fué suprimida a consecuencia de un injustificado acuerdo de la Diputación provincial de Barcelona. El buen sentido y la importancia de nuestro arte se han impuesto, afortunadamente, en este caso.

Por falta material de espacio no hemos podido publicar antes tan satisfactoria noticia.

### Un ruego

*The New York Public Library* para completar la colección de nuestra Revista nos ha pedido los números 42, 44, 46, 64 a 66, 77, 134, 149 y 191. La circunstancia de haberse agotado nos ha impedido complacer la petición de aquella Biblioteca y a su instancia suplicamos a nuestros suscriptores que si poseen los números indicados y no tienen interés en conservarlos, los cedan a la F. T. E. que se complacerá en remitirlos a la entidad peticionaria.

Muy grato nos sería poder dejar satisfecha esta demanda; pero de todos modos, nos felicitamos al ver que en tan remoto país nos

prestan una atención a que no nos tienen acostumbrados los de casa.

### Semana de organización comercial

Del 4 al 8 del mes actual, y durante la celebración de la Feria de Muestras, tendrán lugar en Lyon varios actos consagrados a estudiar, en las mejores condiciones posibles, cuanto se refiere no solo al material de oficinas sino a los métodos encaminados a lograr un trabajo racional.

El martes 4 y el jueves 5 se reunirá un Congreso dedicado al estudio del rendimiento de trabajo en las oficinas, que examinará cinco memorias de las que son autores acreditados expertos en la materia. También el día cinco, diferentes oradores darán conferencias sobre temas diversos que afectan a las actividades objeto de reunión tan importante.

La Cámara Sindical de Secretarios-taquígrafo-mecanógrafos ha organizado concursos profesionales de taquigrafía y mecanografía de categorías diferentes, habiendo importantes premios para los vencedores en estas pruebas, que están señaladas para los días 6, 7 y 8 del corriente.

Por último, la Cámara Sindical de Organización Comercial obsequiará con un almuerzo a los participantes en la Semana de Organización Comercial, festejando, además, el término de sus tareas con un concierto.

## Publicaciones recibidas

**Almanach Stenografique 1931.**—Por A. Navarre, Director del **Sténographe Illustré.**—Paris.

**La «Stenografia Nazionale» in 7 lezioni,** por el profesor Erminio Meschini.—XIX edición.—Roma.

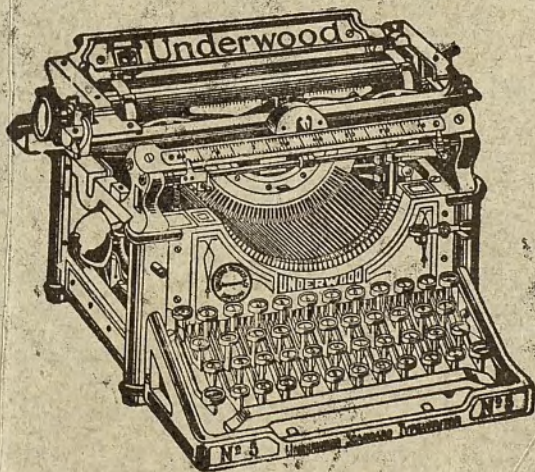
Gráficas J. C.—San Vicente, 80



La máquina de escribir

# UNDERWOOD

El prototipo de las máquinas de escribir modernas.



Cinco años de garantía.

Se deja a prueba.

Pídase catálogo a

“COMPañIA MECANOGRAFICA  
GUILLERMO TRUNIGER, S. A.”

Balmes, 7.—BARCELONA

Sucursal en MADRID: Alcalá, 39, entresuelo.



# SMITH PREMIER

Modelo número 60



**Campeón mundial de resistencia.**

Única garantizada durante diez años (por escrito).



Agentes exclusivos: **A. PERIQUET Y COMPAÑIA.**

Apartado, 444.

Teléfono 32-02 M.

Oficinas:

Exposición:

Piamonte, 23.

Caballero de Gracia, 14 y 16.

**MADRID**